

## Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'impres

## Football Club Lugano Gestioni Finanziarie SA

## Convocazione

Il Football Club Lugano Gestioni Finanziarie SA, Lugano comunica che l'assemblea generale straordinaria è convocata per **lunedì 19 agosto 2002, alle ore 11.00**, presso l'Hotel Delfino, via Cassarinetta 6, 6900 Lugano.

## Trattande

1. Apertura dell'assemblea
2. Messa in liquidazione della società  
*L'amministratore unico propone la messa in liquidazione della società*
3. Nomina del liquidatore  
*L'amministratore unico si propone quale liquidatore della società*
4. Eventuali

Gli azionisti intenzionati a partecipare all'assemblea potranno richiedere il biglietto d'ammissione depositando le loro azioni o eventualmente una dichiarazione di blocco emessa da un istituto bancario, presso il segretario del Football Club Lugano, via Lambertenghi 5, piazzale Pelli, Lugano al più tardi **entro il 16 agosto 2002, ore 12.00**.

Football Club Lugano Gestioni Finanziarie SA  
200955



## Schulthess Group

## Offenlegung von Beteiligungen

gemäss Art. 51 BEHG

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz erhielt die Schulthess Group AG von drei Aktionären folgende Meldung:

Erwerber:	Rudolf Kägi, 8608 Bubikon
Art und Zahl der gehaltenen Aktien:	26 170 (12,32%) von total 212 500 Namenaktien
Erwerber:	Andrea Malär, 3234 Vinelz
Art und Zahl der gehaltenen Aktien:	12 222 (5,75%) von total 212 500 Namenaktien
Erwerberin:	Barbara Rutz, 8706 Feldmeilen
Art und Zahl der gehaltenen Aktien:	10 626 (5,01%) von total 212 500 Namenaktien

Wolfhausen, 23. Juli 2002

201028

# Inserate im SHAB haben Erfolg!

Wirtschaftsinformationen  
Inkasso · Rechtsberatung  
Treuhand · Vermögensverwaltung  
**www.credita.ch**  
0848 000 123  
**Credita**  
ALLES GUTE FÜR IHR GELD.

Ausgabe 26 **TwixTel** Die Schweiz im Griff ...  
• Telefonbuch CH • TwixRoute CH und Ausland • CH-Ortspläne mit Haus-Nr. • Luftbilder ganze CH • SBB-Fahrplan 02 • CH-Gesetze  
181327 **69.-**  
www.twixtel.ch **0800 80 44 33**

Insérez dans la FOSC

## Bondpartners S.A., Lausanne

Bilans consolidés aux 30 juin 2002 et 31 décembre 2001

Actifs	30.6.2002		31.12.2001		Passifs	30.6.2002		31.12.2001	
	CHF		CHF			CHF		CHF	
Liquidités	170 780.11	2 266 295.26	Engagement envers les banques	10 767 764.23	17 158 104.07				
Créances sur les banques	40 470 925.57	41 070 369.46	Engagements envers la clientèle	14 115 820.22	14 025 731.20				
Créances sur la clientèle	2 745 511.53	4 710 219.25	Comptes de régularisation	1 468 000.00	1 312 962.00				
Portefeuille de titres et de métaux destinés au négoce	25 531 635.06	28 548 483.06	Autres passifs	233 584.43	60 105.73				
Immobilisations financières et métaux précieux	27 847 076.49	31 197 947.23	Correctifs de valeurs et provisions	1 610 000.00	2 189 000.00				
Participation mise en équivalence	208 544.45	208 544.45	Réserve pour risques bancaires généraux	33 952 409.68	37 517 071.85				
Immobilisations corporelles	7 900 000.00	7 900 000.00	Capital social	5 500 000.00	5 500 000.00				
Comptes de régularisation	207 466.10	308 101.80	Réserves issues du capital	3 912 380.00	3 852 355.00				
Autres actifs	239 292.88	146 864.93	Réserves issues du bénéfice	32 446 554.35	32 105 139.53				
Total des actifs	105 321 232.19	116 356 825.44	Bénéfice de l'exercice	1 314 719.28	2 636 356.06				
Opérations hors bilan			Total des passifs	105 321 232.19	116 356 825.44				
Instruments financiers dérivés (opérations sur devises à terme)	2 364 300.00	1 560 225.00							
Opérations fiduciaires	11 398 000.00	12 030 650.00							

## Comptes de résultat consolidés aux 30 juin 2002 et 30 juin 2001 (six mois)

	30.6.2002		30.6.2001			30.6.2002		30.6.2001	
	CHF		CHF			CHF		CHF	
Produits et charges de l'activité ordinaire			Résultat des opérations de négoce	4 088 726.07	4 402 869.81				
Résultat des opérations d'intérêts			Autres résultats ordinaires						
Produit des intérêts et des escomptes	331 510.06	558 831.16	Résultat des immeubles	58 464.75	77 367.00				
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	577 781.71	643 788.98	Autres produits ordinaires		1 248.75				
Produit des intérêts et des dividendes du portefeuille de négoce	492 751.23	595 401.59	<i>Sous-total autres résultats ordinaires</i>	58 464.75	76 616.45				
Charges d'intérêts	-213 609.87	-328 817.09	Charges d'exploitation						
<i>Sous-total résultat des opérations d'intérêts</i>	1 188 433.13	1 469 204.64	Charges du personnel	-2 768 258.96	-2 876 897.49				
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services			Autres charges d'exploitation	-892 167.63	-1 209 067.53				
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	527 264.00	873 802.19	<i>Sous-total charges d'exploitation</i>	-3 660 426.59	-4 085 965.02				
Charges de commissions	-455 211.11	-531 528.39	Bénéfice brut	1 747 250.25	2 206 999.68				
<i>Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de services</i>	72 052.89	342 273.80	Bénéfice de l'exercice						
			Bénéfice brut	1 747 250.25	2 206 999.68				
			Amortissements sur l'actif immobilisé	-4 460.00	-8 823.70				
			Corrections de valeurs, provisions et pertes						
			Produits extraordinaires	20 889.55					
			Part du groupe dans le résultat de la participation mise en équivalence						
			Impôts	448 960.52	-508 190.30				
			<b>Bénéfice du groupe</b>	<b>1 314 719.28</b>	<b>1 689 985.68</b>				